



Wójt Gminy Klembów

ul. Gen. Franciszka Żymirskiego 38, 05-205 Klembów

tel. (29) 753-88-00, fax. (29) 777-90-85

e-mail: urząd@klembow.pl www: klembow.pl BIP: bip.klembow.pl

ZP.1431.1.85.2025

Klembów, dnia 18 sierpnia 2025 r.

[...]

Dotyczy: wniosku o udostępnienie informacji publicznej z dnia 31 lipca 2025 r.

(zarejestrowano wpływ do UG dnia 1 sierpnia 2025 r., pod poz.: 10400/2025).

W odpowiedzi na powyższy wniosek o udostępnienie informacji publicznej, złożony na podstawie art. 2 ust. 1 i art. 10 ust. 1 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (t.j. Dz. U. z 2022 r., poz. 902), Organ wzywa do wskazania wobec wniosku z dnia 31 lipca br. zakresu, w jakim uzyskanie wnioskowanych informacji jest szczególnie istotne dla interesu publicznego.

Organ informuje, iż żądana informacja objęta wnioskiem, spełnia kryteria opisane w art. 3 ust. 1 pkt 1) ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (t.j. Dz. U. z 2022 r., poz. 902) i stanowi informację przetworzoną.

Uzasadnienie: Zgodnie z wyrokiem Naczelnego Sądu Administracyjnego z dnia 18 grudnia 2019 r. (Sygn. akt: I OSK 1056/18):

„Informacja publiczna przetworzona to zatem taka informacja publiczna, która:

- w chwili złożenia wniosku w zasadzie nie istnieje w kształcie objętym wnioskiem, a niezbędnym podstawowym warunkiem jej wytworzenia jest przeprowadzenie przez podmiot zobowiązany pewnych czynności analitycznych, organizacyjnych i intelektualnych w oparciu o posiadane informacje proste;*
- jest wynikiem ponadstandardowego nakładu pracy podmiotu zobowiązanego wymagającej użycia dodatkowych sił i środków oraz zaangażowania intelektualnego w stosunku do*

posiadanych przez niego danych i wyodrębniana w związku z żądaniem wnioskodawcy oraz na podstawie kryteriów przez niego wskazanych; jest to zatem informacja przygotowywana "specjalnie" dla wnioskodawcy wedle wskazanych przez niego kryteriów;

- jest wynikiem działań wykraczających poza zakres działań mieszczących się w ramach podstawowych kompetencji organu;

- może być jakościowo nową informacją, nieistniejącą dotychczas w przyjętej ostatecznie treści i postaci, chociaż jej źródłem są materiały znajdujące się w posiadaniu podmiotu zobowiązanego;

- nie musi być wyłącznie wytworzoną rodzajowo nową informacją której przygotowanie jest zdeterminowane szerokim zakresem (przedmiotowym, podmiotowym, czasowym) wniosku, wymagającym zgromadzenia i przekształcenia (zanonimizowania i usunięcia danych objętych tajemnicą prawnie chronioną) znacznej liczby dokumentów.”.

Również wyrok WSA w Olsztynie z 12.02.2019 r. nr [II SA/OI 871/18 stwierdza jednoznacznie:](#)

W orzecznictwie sądów administracyjnych prezentowany jest pogląd, który skład orzekający podziela, zgodnie z którym z uwagi na pracochłonność realizacji wniosku, również suma informacji prostych może być traktowana jako informacja przetworzona (por. wyroki: WSA w Krakowie z dnia 28 kwietnia 2017 r., Sygn. akt II SA/Kr 261/17; WSA w Olsztynie z dnia 11 września 2018 r., Sygn. akt II SA/OI 561/18, NSA z 4 sierpnia 2015 r., Sygn. akt I OSK 1645/14; z 5 marca 2015 r., Sygn. akt I OSK 863/14 i z 9 sierpnia 2011 r., Sygn. akt I OSK 792/11, publ. w Centralnej Bazie Orzeczeń Sądów Administracyjnych (CBOSA) na stronie orzeczenia.nsa.gov.pl). Za tym stanowiskiem opowiedział się także Naczelny Sąd Administracyjny w wyroku z dnia 27 marca 2018 r., Sygn. akt I OSK 1526/16 (publ. w CBOSA), przyjmując, że także suma informacji prostych, w zależności od wiążącej się z ich pozyskaniem wysokości nakładów, jakie musi ponieść organ, czasochłonności, liczby zaangażowanych pracowników, szerokiego zakresu wniosku powodującego konieczność przekształcenia (zanonimizowania) wielu dokumentów, co może zakłócić normalny tok działania podmiotu zobowiązanego i utrudnić wykonywanie przypisanych mu zadań, może być uznane za przetworzenie informacji prostych w rozumieniu art. 3 ust 1 pkt 1 u.d.i.p.

Powyższe stanowisko znajduje także potwierdzenie w wyroku Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Krakowie z dnia 28 kwietnia 2017 r. (Sygn. akt II SA/Kr 261/17):

Informacją prostą jest informacja, której zasadnicza treść nie ulega zmianie przed jej udostępnieniem. Natomiast w przypadku informacji przetworzonej możemy w zasadzie mieć do czynienia z dwoma odmiennymi sytuacjami. Pierwsza z nich ma miejsce wtedy, gdy informacja przetworzona jest jakościowo nową informacją, nieistniejącą dotychczas w przyjętej ostatecznie treści i postaci. Przetworzeniem informacji jest zebranie lub zsumowanie, często na podstawie różnych kryteriów, pojedynczych wiadomości, znajdujących się w posiadaniu podmiotu zobowiązanego. Te pojedyncze wiadomości mogą być ze sobą w różny sposób powiązane i mogą występować w różnej formie. Przetworzenie jest równoznaczne z koniecznością odpowiedniego zestawienia informacji, samodzielnego ich zredagowania związanego z koniecznością przeprowadzenia przez zobowiązany podmiot czynności analitycznych, których końcowym efektem jest dokument pozwalający na dokonanie przez jednostkę samodzielnej interpretacji i oceny. Druga sytuacja ma miejsce wówczas, gdy wniosek o udostępnienie informacji obejmuje wprowadzić informacje proste będące w posiadaniu obowiązującego, ale rozmiar i zakres żądanej informacji przesądza o tym, że w istocie rzeczy mamy do czynienia z żądaniem informacji przetworzonej. W pewnych wypadkach szeroki zakres wniosku, wymagający zgromadzenia, przekształcenia (zanonimizowania) i sporządzenia wielu kserokopii określonych dokumentów, może wymagać takich działań organizacyjnych i angażowania środków osobowych, które zakłócają normalny tok działania adresata wniosku i utrudniają wykonywanie przypisanych mu zadań. Informacja wytworzona w ten sposób, pomimo, że składa się z wielu informacji prostych będących w posiadaniu organu, powinna być uznana za informację przetworzoną. Potrzebę przetworzenia informacji nie zawsze należy utożsamiać z wytworzeniem rodzajowo nowej informacji. Przetworzenie może również polegać na wydobyciu poszczególnych informacji z posiadanych przez organ zbiorów dokumentów i odpowiednim ich przygotowaniu na potrzeby wnioskodawcy. Tym samym również suma informacji prostych może być traktowana jako informacja przetworzona. Informacja wytworzona w ten sposób, pomimo iż składa się z wielu informacji prostych będących w posiadaniu organu, powinna być uznana za informację przetworzoną, bowiem powstały w wyniku wskazanych wyżej działań zbiór nie istniał w chwili wystąpienia z żądaniem o udostępnienie informacji publicznej (na konieczność analizowania pojęcia informacji przetworzonej w kontekście obu powyższych sytuacji wskazał w szczególności WSA w Krakowie w wyroku z dnia 17 marca 2017 r., II SA/Kr 1612/16, CBOSA).

Żądana informacja obejmuje działania związane z Programami opieki nad zwierzętami bezdomnymi i zapobiegania bezdomności zwierząt, przyjętymi w Gminie Klembów w latach 2021 – 2025.

W przedmiotowym wniosku do udostępnienia informacji publicznej po stronie Urzędu podjęte muszą być dodatkowe czynności analityczne, organizacyjne i intelektualne, które w szczególności polegają na sięgnięciu do dokumentacji źródłowej i przekształceniu, stosownym przygotowaniu przedmiotowych dokumentów. Zatem zgodnie z przedstawioną powyżej wykładnią wnioskowana informacja stanowi informację przetworzoną.

Mając powyższe na względzie, na podstawie art. 3 ust. 1 pkt 1) ustawy o dostępie do informacji publicznej, wezwanie niniejsze jest uzasadnione.

W przypadku braku wykazania przez Wnioskodawcę, iż uzyskanie informacji objętej wnioskiem jest szczególnie istotne dla interesu publicznego, wydana zostanie decyzja o odmowie udostępnienia informacji publicznej.

*/-/Rafał Mathiak
Wójt Gminy Klembów*

Informacja nt. przetwarzania danych osobowych w związku z odpowiedzią na wniosek o udostępnienie informacji publicznej

Niniejszym zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) przekazujemy Państwu wymagane prawem informacje.

1. Administratorem Pana/i danych osobowych, jako osoby składającej wniosek o udostępnienie informacji publicznej jest Gmina Klembów - Urząd Gminy w Klembowie, z siedzibą przy ul. Gen. Fr. Żymirskiego 38, 05-205 Klembów.
2. Kontakt do Inspektora Ochrony Danych (IOD): iod@klembow.pl.
3. Pana/i dane przetwarzane są wyłącznie w celu wypełnienia obowiązku realizacji przepisów prawa, tj. Ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (t.j. Dz. U. z 2022 r., poz. 902) i Ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2024 r., poz. 572 z późn. zm.), w powiązaniu z art. 6 ust. 1 lit. c) ogólnego rozporządzenia o ochronie danych.
4. Dane będą udostępniane wyłącznie podmiotom uprawnionym do otrzymania tych danych wyłącznie na mocy przepisów prawa, np. instytucjom kontrolującym, ewentualnie instytucjom odwoławczym, zgodnie z przepisami Kodeksu postępowania administracyjnego (art. 127 §2).
5. Dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do udzielenia odpowiedzi, a także po jej udzieleniu w celu ewentualnego dalszego procedowania sprawy przez instytucje odwoławcze. Dane będą przechowywane w celach archiwalnych zgodnie z obowiązującymi wymogami wynikającymi z ustawy o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (t.j. Dz. U. z 2020 r., poz. 164 ze zm.).
6. Posiada Pan/i prawo dostępu do swoich danych za pośrednictwem Urzędu Gminy w Klembowie, a także do ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania oraz prawo do złożenia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w przypadku podejrzenia nieprawidłowego przetwarzania danych.
7. Podanie danych osobowych jest wymogiem ustawowym oraz warunkiem udzielenia odpowiedzi. W przypadku niepodania danych wniosek zostanie pozostawiony bez rozpoznania.